72me ANNEE — N° 1369. PARAIT LE SAMEDI SAMEDI 22 JUILLET 1972.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration-Rédaction
99-(25), rue Droite — Tél. 1.48
04 - SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces
Annonces légales : 1 F. 70 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise - PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 30
Abonnement 1 an : 15 F. 00
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

AMBIANCE
Harmonisez votre intérieur
EXPOSITION
Salles de Bains
Meubles et Accessoires
Cuisines - Kitchenettes
Revêtements Sols et Murs
LES CORDELIERS
SISTERON
Tél. 172

La Maison du Cadeau
Madame BOUTIN
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95

Commandes et livraisons
fuel domestique TOTAL
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

TOUS LES APPAREILS ET ACCESSOIRES AUTO
TOUTES MARQUES
Ets VENTURINI
19, rue Droite — SISTERON
Tél. 5.17
ACCUMULATEURS BAROCLEM

QUAND NOUS DISONS
LES PIEDS ET PAQUETS SISTERONNAIS
c'est mieux
nous le pensons... c'est pourquoi
RICHAUD et BADET aux Abattoirs Allo 363
Marcel RICHAUD Magasin Détail près place de l'Horloge
Georges BADET Atelier Conserves Place Gde Ecole
Sont à votre Service pour vous le Prouver
LA QUALITE RB fait notre PUBLICITE

Ce soir
SAMEDI 22 JUILLET
à 21 h. 15
A LA CITADELLE
(face sud)
Claude LUTER
et son Orchestre

Sur la deuxième plate-forme de la Citadelle, dite Courtine du Midi, Claude Luter, le réputé clarinettiste de Jazz, sera à Sisteron.

Pour la première fois dans la région, on va donner, dans un cadre nouveau, un concert de Jazz.

Une soirée unique, où Claude Luter se donne à fond dans cette musique et pour plaire au public.

Claude Luter sait se faire remarquer par ses qualités de musicien de Jazz, sa parfaite maîtrise et son jeu de scène.

Tout un public et une jeunesse seront là. Rendez-vous ce soir à la Citadelle.

●

Claude Luter est né en 1923 à Paris et fit les belles nuits du Quartier Latin de Vian, assoifé de vie, en débutant en 1945 au Caveau des Lorientais.

En ne faisant qu'élaborer le genre de ses débuts ; sans tomber dans le piège du « nouveau-à-tout-prix », Claude Luter a su faire connaître et apprécier ce qu'est l'essence même du Jazz : Le « New-Orléans » mis au goût du jour d'après-guerre et qui, teinté d'existentialisme, engendra le « New-Orléans-Revival ».

Son orchestre, l'on pense généralement au Luter clarinettiste, mais moins souvent au Luter chef d'orchestre, était composé principalement de Christian Azzi (piano), Claude Rabanilte (cornet), Rolland Bianchini (basse), Claude Philippe (banjo) et Moustache (batterie).

Sa tradition l'emportant, cet ensemble connut vite un succès européen très important. Ce succès fut parachevé lorsque, du Vieux-Colombier à Juan-les-Pins, l'orchestre Claude Luter accompagna le maître Sidney Bechet, et ce de 1949 à 1954.

Le Luter des années 45 subit l'influence de J. Dodds, clarinettiste qui fit les beaux jours du célèbre Créole Jazz Band de King Oliver, dont il fut le disciple pour la partie orchestrale.

La tendance était conservée ! Les improvisations collectives afférentes au style New-Orléans trouvèrent en Luter un brillant Leader-Ship. C'est grâce à de pareils exécutants que le folklore balbutiant du Jazz naissant s'est transformé en improvisations polyphoniques équilibrées qui sont le « geist », l'esprit même du Jazz, porte ouverte à une forme musicale du surréalisme.

Les plus grands s'améliorent, progressent et se modifient suivant l'évolution des inspirations.

Ainsi Claude Luter se tourna-t-il vers Sidney Bechet qui sut apporter un sang nouveau au rigoureux classicisme du style New-Orléans.

La clarinette de Luter l'a fait apprécier comme brillant improvisateur, ses qualités de meneur l'ont fait remarquer par les plus grands.

Ce qu'a compris Luter, peu de Jazzmen l'ont compris. Luter a compris que la musique en général et le Jazz en particulier pouvait ne pas être une affaire d'esthètes soigneusement enfermés en un ésotérisme savamment entretenu.

Ainsi son effort s'est-il porté vers une très intelligente vulgarisation du Jazz.

C'est cet homme fidèle à lui-même, consciencieux à l'extrême que les spectateurs du nouveau théâtre des Courtines du Midi découvriront avec plaisir ou retrouveront avec nostalgie.

DE GARDE

Dimanche 23 juillet

En l'absence de votre médecin habituel :

— **Docteur Piques**, avenue de la Libération — Tél. 1.65.
— **Pharmacie Rey**, rue de Provence Tél. 0.25.
— **Ambulances Sisteronnaises** (Bar Léon) — Tél. 1.50.
— **Ambulances de la Citadelle** — Tél. 4.57.
— **Garage du Dauphiné**, cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.
— **Garage du Jabron** (M. Nadé) — Tél. 22 à Peipin.

Lundi 24 juillet

— **Pharmacie Rey**, rue de Provence Tél. 0.25.

Boulangeries :

— **Martini**, rue de Provence.
— **Gaubert**, rue Saunerie.
— **Javel**, rue Mercerie.

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

La bibliothèque municipale sera fermée du 1er au 16 août inclus.

Réouverture le jeudi 17 août aux heures habituelles.

Pédicure Médical
recevra
Lundi 24 Juillet
de 8 h. à 12 h.
de 16 h. à 20 h.
chez Madame OLMI
Parfumerie
67, rue Droite — SISTERON
Télé : 4.82
Congés annuels mois d'Août

AGENCE
FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation/Dépannage/Tôlerie/Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

FUEL DOMESTIQUE
SHELL
Ets GUILLAUME Frères
5, rue Mercerie — SISTERON
— Télephone 43 —
● Ramonage
● Entretien et dépannage immédiat des brûleurs

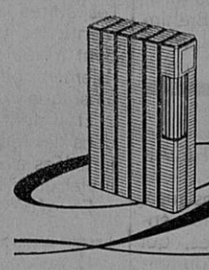
LA HENIN
Tous Crédits Immobiliers
Promotion d'Immeubles
Terrains - Villas - Pavillons
Logements
Reparations - Transformations
Résidence principale ou secondaire
BANQUE DE LA HENIN
CORRESPONDANT AGRÉÉ :
M. LORENZI Georges - *Conseil de Gestion*
« *L'Eau-Vive* » - Quartier du Signavous
04 - SISTERON Tél. 3.16

Mise en Garde
Le Cabinet d'Assurances René REYNAUD — AGENCE ALPINE précise à son aimable clientèle qu'il n'utilise les services d'aucun démarcheur à domicile.
De ce fait, toute personne prétendant à cette qualité ou présentant des opérations d'assurances sous couvert de l'Agence Alpine René REYNAUD, le fait frauduleusement et s'expose aux plaintes et suites judiciaires de droit.
AGENCE ALPINE ASSURANCES
René REYNAUD - Avenue de la Libération - 04200 SISTERON

LOTISSEMENT SAINT-DOMNIN
SISTERON
Immeuble " Le St-Domnin "
● 4 Locaux commerciaux avec annexe
● 4 Appartements F4
● 4 Appartements F3
● 11 Garages
Bureau de vente : ENTREPRISE F. GARDIOL
04 - PEIPIN — Tél. 9

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

MEUBLES ANCIENS
BIBELOTS D'ART
DÉCORATION
●
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
●
04200 Châteauneuf-Val-Saint-Donat
C. GUIEN



S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite SISTERON — Tél. 42
Rue A. Badin ST-AUBAN — Tél. 1.92

meublez-vous moins cher
avec LES PLUS BEAUX MEUBLES
chez un spécialiste - décorateur
Meubles BOUISSON
magasin principal : 28, rue Saunerie - Tél. 24 SISTERON
EXPOSITION UNIQUE sur 6 Etages
magasin ouvert le dimanche
AUTRES MAGASINS A SAINT-AUBAN
Meubles d'Art, Style et Anciens
CUISINES sur MESURE - Gratuitement Devis et Plans

SIMCA
CHRYSLER
●
Garage du Dauphiné
CARROSSERIE - PEINTURE
AUTO
MARCHÉ OCCASION
●
Tél. 26
04200 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

gilem

L'ADOUCISSEUR LE PLUS VENDU

Renseignements :
chez votre plombier habituel

Agence Régionale :
18, Boulevard Cassini
13 - MARSEILLE

BARTEX

Nous informons notre honorable clientèle que tous les articles

PRINTEMPS - ETE

nous sont livrés.

Vous trouverez tous les pantalons, pulls, polos, chemises avec leur coupe cintrée, tous les nouveaux blousons, les robes, jupes, chemisiers, tous les shorts, maillots de bain et toute la bonneterie de saison pour...

HOMMES, DAMES et ENFANTS

BARTEX

82-(22) rue Droite
04 - SISTERON

Le magasin le plus populaire et le meilleur marché de toute la région.

ENTREE LIBRE

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :

QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON ——— Tél. 56

BRIANÇON Jean-Louis
Artisan-Maçon Puisatier
10, rue Chapusie
04 - SISTERON
R.M. 53.71.04

Pour le Forage
Pour le Nettoyage
Travaux de Maçonnerie des Puits
Travaux en Galerie
Captage de Source

blizzand

MAISON RAOUL COLOMB
SISTERON

Petites Annonces

DEMANDE D'EMPLOI

Jeune homme, bonnes références, possédant permis de conduire tourisme, cherche travail Août - mi-Septembre — S'adresser au bureau du journal.

A LOUER

Garage, avenue du Gand — S'adresser au bureau du journal.

L'ENTREPRISE CANO JOSEPH
Sanitaire - Chauffage

sera fermée pour congé annuel du 1er au 20 Août inclus

Les dépannages urgents seront assurés

RECHERCHE

Ménage retraité, de préférence agriculteur, pour culture propriété 1 hectare, logé dans maison indépendante, 3 pièces, w-c, salle d'eau, plus remise et hangars, quartier Beaulieu, Sisteron

— Répondre avec âge et références au bureau du journal, sous le N° 30, qui transmettra.

A VENDRE

(à 12 kilomètres de Sisteron)
Six gîtes communaux composés de : salle de séjour, deux chambres, cuisine, salle d'eau, confort, un cellier.

Prix ..... 65.000 Francs

S'adresser à la Mairie de Châteauneuf-Val-Saint-Donat, aux heures d'ouverture, le mardi et le vendredi, de 16 à 18 heures. On peut téléphoner au 2 à Châteauneuf.

ENTREPRISE GARDIOL

Chauffeur poids lourd - conducteur de pelle hydraulique, maçons et coffreurs sont demandés par l'entreprise — S'adresser : 04 Peipin - Tél. 9.

ETAT-CIVIL

du 14 au 20 juillet 1972

Naissances — Olivier, fils de Aldo Maschio, menuisier, domicilié à Peyruis — Valérie Marie Isabelle, fille de Hervé Stin Sylvain Col, exploitant agricole, domicilié à Ribiers — Gaël Jean-Marc, fils de Jean-Marc André Henri Estublier, agent technique, domicilié à Sisteron.

Publications de mariages — Jean Pierre Marie René Pasqué, militaire de carrière, domicilié à Pia, (Pyrénées-Orientales) et Monique Charlotte Paul, employée de bureau à Sisteron — Jean-Jacques Yves Tiercelin, maître ès sciences de la terre, domicilié à Sisteron et Marie Laure Madeleine Marthe Espié, sans profession, domiciliée à Claret — Pierre Marie Demontis, employé commercial, domicilié à Sisteron et Claudine Rose Antoinette Tron, sans profession, domiciliée à Châteauneuf-Val-St-Donat.

Décès — Saïd Belhaoues, 25 ans, avenue de la Libération — Brahim Souala, 27 ans, avenue de la Libération.

REMERCIEMENTS

Monsieur Pierre VOLLAIRE ;
Monsieur et Madame TOUCHE Albert et leurs enfants ;
très touchés par les nombreuses marques de sympathie, tant par les envois de fleurs et les messages, qui leur ont été témoignées lors du décès de

Madame Pierre VOLLAIRE
née Arlette TOUCHE

remercient très sincèrement les personnes qui ont pris part à leur immense douleur.

REMERCIEMENTS

Monsieur et Madame Arthur ROMAN et leurs enfants ;
Parents et Alliés ;
remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie lors du décès de

Elisabeth ROMAN

leur fille et sœur, survenu à l'âge de 16 ans.

REMERCIEMENTS

La famille VRILLAC remercie vivement toutes les personnes qui ont pris part à leur chagrin lors du décès de

Catherine VRILLAC

et s'excuse de ne pouvoir répondre personnellement aux nombreux messages de sympathie qui lui ont été adressés.

AMICALE DES COMMERÇANTS SISTERONNAIS

Plus de quarante commerces sisteronnais étaient représentés à la réunion du lundi 10 juillet 1972. Convoquée sous le patronage du Syndicat d'Initiative, cette réunion, premier contact depuis fort longtemps entre les commerçants sisteronnais, avait pour but d'aborder l'étude des problèmes qui se posent aux commerçants et au commerce local.

Ces problèmes, ainsi que les bases des solutions pouvant y remédier ont été inventoriées au cours d'un débat très large où chacun a pu apporter ses idées et ses points de vue. Signalons en particulier :

— heures et jours d'ouverture,
— change des monnaies étrangères le lundi,
— éclairage des vitrines le soir,
— grande surface,
— saison touristique,
— journées, semaine ou quinzaine commerciale,
— rallye des vieux tacots 1973,
— braderie,
— stationnement des automobiles, etc... etc...

Les participants jugeant ces problèmes suffisamment nombreux ont estimé que la nécessité s'imposait de créer une amicale sur le plan local.

A cet effet, il a été fait appel aux volontaires acceptant de lancer cette association. L'équipe de « lancement », bureau provisoire, se compose donc de MM. ou MMmes :

Rovello (quincaillerie) ; Bouisson (meubles) ; Julien (chaussures) ; Albert (cycles) ; Lamy (bazar) ; Richaud (électricité) ; Daumas (cafetier) ; Heyriès J. (photo) ; Cimamonti (boucherie) ; Trouche (épicerie) ; Heyriès L. (librairie).

Un nom a été retenu pour cette amicale : « Association pour la Promotion et l'Animation du Commerce Sisteronnais » (A.P.A.C.S.).

Une existence légale étant nécessaire pour la gestion de certaines activités, il a été décidé de constituer une Association déclarée, selon la loi de 1901.

Les statuts sont actuellement à l'étude.

La création de cette association aura lieu officiellement au cours de l'assemblée générale constitutive qui se tiendra à la mairie de Sisteron le lundi 31 juillet à 20 heures 30. Un conseil d'administration et un bureau viendront alors remplacer l'équipe de lancement. Il est par conséquent fait appel à ceux qui n'ont pu assister à la réunion du 10 juillet et qui pourraient participer aux activités du Conseil d'administration de cette association.

Et d'une façon générale, tous les commerçants sisteronnais sont conviés à assister à l'Assemblée générale constitutive du lundi 31 juillet, mairie de Sisteron, 20 h. 30.

Le bureau provisoire
de l'A.P.A.C.S.

LE 14 JUILLET

Dans toute la France — ou presque — le cent quatre-vingt troisième anniversaire de la prise de la Bastille a été fêté.

A Sisteron, le Comité des fêtes a voulu, avec ces quatre jours de vacances, faire participer toute une population à diverses manifestations dont le programme, choisi minutieusement a été très applaudi.

Les bals publics ont obtenu, comme toujours, le plus grand des succès. Les autres activités ont aussi agrémenté les journées. La pluie cependant a voulu participer très désagréablement pendant la fête folklorique, ainsi que sur la course de toros.

Et il faut le souligner, de partout dans la région, beaucoup d'activités jumelées avec la fête nationale du 14 juillet et la fête patronale.

En général, excellentes fêtes.

LES ESTIVANTS

La région sisteronnaise est actuellement assez recherchée par la qualité du bon air et de la nourriture. En effet, beaucoup de colonies de vacances et des touristes se trouvent dans les villages environnants, ce qui donne une agréable animation.

Le camping de notre cité, tout nouvellement installé, reçoit déjà bon nombre de campeurs. C'est un petit village de tentes qui se dresse au bord de la Durance au faubourg la Baume.

Souhaitons à tous ces visiteurs de quelques jours une agréable détente.

VACANCES DES PERSONNES DU TROISIEME AGE

Dernier avis — Les retraités de la Sécurité Sociale sont informés que le départ pour les vacances aura lieu le 16 août.

Les inscriptions sont reçues jusqu'au 26 juillet inclus, dernier délai, salle de la mairie (rez-de-chausseée) les samedi et mercredi, de 15 à 17 heures.

Se présenter muni du dernier talon du mandat de la pension.

GROUPE D'ACTION MUNICIPALE... LA VIE DE NOS QUARTIERS : LE PASSE ET LE PRESENT A BOURG-REYNAUD

Ce quartier historique est cher au cœur des sisteronnais que nous sommes. Il a connu son heure de gloire au Moyen-Age. Tout d'ailleurs concours à nous le rappeler : ses ruelles, ses andrones, ses couverts, ses maisons aux murs noircis par les ans.

Aujourd'hui, nombreux sont ceux qui, ayant dû quitter leur pays natal, reviennent, le temps des vacances, revoir leurs vieux parents, se plonger l'espace de quelques jours dans les souvenirs de leur enfance qui leurs sont familiers.

Oui Bourg-Reynaud c'est le « Vieux Sisteron » ; il n'y a pas si longtemps encore on pouvait voir de vieux sisteronnais déboucher d'une ruelle avec leur âne et leur charrette. Tout ceci c'est du passé. Aux hennissements des ânes, aux éclats de voix bien sympathiques des « paysans de ville », ont fait place les vrombissements des moteurs et les coups de klaxon rageurs d'automobilistes exaspérés par les encombrements.

L'automobile est certes le fait de notre civilisation, de notre époque et nous serions bien malheureux sans elle. Mais il nous appartient d'en faire un instrument de commodité, de plaisir et non de fatigue nerveuse.

Depuis 35 ans, il existe un projet dressé par les Ponts-et-Chaussées et qui consisterait à relier le quartier des Marres au Pont de la Baume par une route au bord de la Durance. Ce projet ne passera certainement jamais au stade de réalisation du fait de la construction d'une voie express empruntant la rive gauche de la Durance. Il faut donc essayer dès à présent de trouver une solution à la circulation dans cette partie de la ville.

Nous pensons qu'il faudrait installer un sens obligatoire entre les anciens abattoirs et la place de la grande école et mettre des feux alternés entre cette dernière et l'entrée nord de la rue Chapusie. D'autres solutions peuvent être imaginées, l'essentiel à nos yeux étant de remédier à ce problème le plus rapidement possible.

On appelle généralement Bourg-Reynaud le « Bas-quartier ». Ce terme doit perdre le sens péjoratif qu'on lui donne souvent. En parcourant une fois encore ces ruelles, ces andrones, nous avons été frappé d'une part par le gros effort de rénovation fait par certains propriétaires, bien que la préservation du site ne soit pas toujours assurée, d'autre part par la carence de certains services dans ce quartier : le nettoyage des places, des ruelles, de même que l'enlèvement des ordures ménagères semble un peu délaissé. La plupart des escaliers de nos célèbres andrones devraient être refaits en adoptant une bonne modulation pour les marches ; les abords de la Durance ressemblent trop souvent à des décharges publiques.

Afin de redonner à ce quartier le cachet et la vie qu'il mérite, ne serait-il pas judicieux d'uniformiser l'éclairage public en adoptant un système semblable à celui de la montée de la Gardette et d'organiser, comme cela s'est fait autrefois, des concerts ou autres manifestations populaires sur la place de la grande école.

Tranquillité, propreté, beauté, c'est ce que nous demandons pour Bourg-Reynaud, ses habitants, ses visiteurs.

Le Président : C. BREMOND.

REMERCIEMENTS

La société musicale Les Touristes des Alpes remercie les familles désignées ci-dessous qui, à l'occasion du mariage de leurs enfants ont fait les dons suivants :

Vasquez-Peisselon, 30 F. ; Escudero-Barton, 25 F. ; Bernaudon-Eymard, 20 F. ; Bonneric-Bonnet, 50 F.

Le groupe folklorique « Le Quadrille Sisteronnais » adresse ses remerciements aux familles Vasquez-Peisselon et Tremelat-Robleda qui, à l'occasion du mariage de leurs enfants ont versé les sommes de 30 F. et 20 F. et présente ses meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

55, rue Droite - SISTERON - Tél. 4
Esthéticienne Diplômée

Elisabeth Arden...
Lancaster...
Isabelle Lancray...
Givenchy...
J. Fath...
M. de Rauch...

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

Ouvert du Mardi au Samedi

"antiquités"

Meubles - Bibelots - Faïences

Avenue Paul Arène — Téléphone 5.97

tous les jours de 9 h. à 20 h. y compris le dimanche

MARIAGE

On nous fait part du mariage, célébré à la mairie d'Antibes le 7 juillet 1972, de Michèle, étudiante à Aix-en-Provence, fille de M. Edouard Chaix, ancien chef de district à l'Electricité de France, ancien chef de réseau du Mouvement National de la Résistance et de Mme, directrice honoraire de l'Ecole de filles de Sisteron, avec William Collie, étudiant à Oxford (Grande-Bretagne).

Nous adressons aux jeunes époux nos meilleurs vœux de bonheur et à leurs parents toutes nos amicales félicitations.

CARNET ROSE

Nous sommes heureux d'adresser nos meilleurs souhaits à Anne, fille de M. et Mme Robert Richaud, née De Marta, sous-directeur à la Sécurité Sociale à Angers.

Tous nos compliments aux parents et grands-parents.

LA GARDERIE MUNICIPALE

Mlles Evelyne Dasneves, Michèle Fabre et Martine Peisselon sont les sympathiques monitrices de la garderie municipale qui fonctionne et accueille plus d'une cinquantaine d'enfants.

Des jeux de plein air et d'intérieur font la joie de ces enfants.

LA CIRCULATION

Avec les vacances, la circulation devient, dans la traversée de notre ville comme dans les rues, très pénible.

Il est très difficile de traverser d'une chaussée à une autre et encore mieux, il est presque impossible de pouvoir garer sa voiture convenablement.

Le préposé à la circulation et au stationnement autorisé a eu beaucoup de mal pour faire respecter les arrêtés municipaux. Sans découragement, il était arrivé à quelques résultats. Mais il est parti.

Aujourd'hui, on s'arrête n'importe où, on place sa voiture où cela plaît, au milieu de la rue si cela satisfait et les petites rues comme les grandes sont encombrées.

C'est la pagaille.

CONSULTATION DE PEDIATRIE

La consultation de pédiatrie du quartier Beaulieu-Les Plantiers, assurée le troisième mercredi du mois par le docteur Plas-Revillon, n'aura pas lieu en juillet. Par contre, en août, deux séances auront lieu les 1er et 3me mercredi, soit le 2 et le 16 août à 14 h. 15.

DONS

— Au mariage de M. Robert Tremelat avec Mlle Michelle Robleda, il a été fait don de la somme de 100 F. à répartir en parts égales entre le Sou des Ecoles, les vieillards de l'Hospice, les enfants du Foyer, le Secours Populaire et le Quadrille Sisteronnais.

— Au mariage de M. Pasquier Robert avec Mlle Gelli Christiane, il a été fait don de la somme de 100 F. à répartir en parts égales entre les vieillards de l'Hospice et les enfants du foyer.

— Au mariage de M. Gertoux Régis avec Mlle Dolorès Soto, il a été fait don de la somme de 80 F. à répartir en parts égales pour le Goûter des vieux et les vieux de l'Hôspice.

— Au mariage de M. Bonneric Gérard avec Mlle Bonnet Nicole, il a été fait don de la somme de 200 F. à répartir en parts égales entre les Pompiers, le Sou des écoles laïques, la Grosse Boule et Les Touristes des Alpes.

Fuel ANTAR

LATIL Pierre

Avenue de la Durance
04 - SISTERON

Successeur de
BREMOND Louis

PRIX SPECIAUX

Tél. 323

ACCIDENTS MORTELS

C'est avec une grande peine que nous avons appris mardi matin le décès accidentel près de Goult (Vaucluse) de Mlle Catherine Vrillac, à l'âge de 23 ans.

Ce jeune professeur était la fille de M. et Mme Jean Vrillac, intendants au Lycée de Sisteron.

Les obsèques ont eu lieu au cimetière de Sisteron mercredi matin en présence d'une très grande affluence.

A M. et Mme Jean Vrillac, aux sœur et frères, à la famille, notre sympathie et nos bien vives condoléances.

***

Un accident mortel d'auto est arrivé, mercredi dernier, à une jeune dignoise, Nicole Leydet, âgée de 19 ans. Au lieu dit « La Grand'Vigne », commune de Peipin, Mlle Leydet, au volant de son auto, pour une cause que les enquêteurs vont tenter de définir, a percuté un platane. Retirée des débris de la voiture, Mlle Leydet devait décéder pendant son transport à l'hôpital.

***

ACCIDENT

Dimanche soir, à l'embranchement de Vaumeilh, sur la R.N. 85, une auto BMW et une Citroën break, qui allaient dans la même direction, vers Sisteron, se sont accrochées : une blessée grave, une blessée légère.

Enquête.

***

Dans la seule journée de mardi, trois accidents d'autos ont eu lieu.

Un accident est arrivé à l'embranchement de la route nationale et de la place de la République entre une voiture et un scooter. Le choc a été dur et la passagère a du être transportée à l'hôpital.

***

L'autre accident a eu lieu vers 17 heures, sur la route du Poët quartier de Peyrelles. Une auto a fait un tête à queue pour aller s'arrêter contre un arbre. Le conducteur, M. Brahim Saoula, employé à l'entreprise Dumez et habitant à l'Hôtel du Rocher, a été tué.

***

Et enfin, à l'embranchement du Logis-Neuf, auto contre camion. Pour avoir brûlé un stop, une auto est allée buter un camion qui se dirigeait vers Laragne. Les deux dames de la voiture ont été assez sérieusement blessées et transportées à l'hôpital.

La gendarmerie de Sisteron a procédé aux enquêtes.

***

De nouveau, jeudi après-midi, un accident a eu lieu vers 13 h. 30, au Gand, au tournant de la rue des Jardins et de l'avenue du Lac. Une rencontre assez brutale entre un vélo et un vélosolex s'est produite. Le conducteulr du vélo a été très sérieusement atteint et a été transporté par l'ambulance à l'hôpital.

La gendarmerie a procédé à l'enquête.

OBSEQUES

Lundi matin ont eu lieu les obsèques de M. Francis Zamora, décédé à l'âge de 59 ans.

A sa femme, à ses enfants, nos condoléances.

***

A Mézien, lundi dans l'après-midi, ont eu lieu les obsèques d'Elisabeth Roman, décédée à l'âge de 16 ans. Elle était élève du Collège d'Enseignement Technique de notre ville.

A ses parents, à la famille, nos condoléances.

HOTEL-RESTAURANT DU GRAND CEDRE *NN

04 - SALIGNAC - Tél. 7

vous offre :
Son calme réel
Son site
Pensions
Repas
Noces et banquets
Son chef : T. RICHAUD

© VILLE DE SISTERON

A SISTERON...

14, rue Mercerie — Tél. 0.23

Comptoir Alpin

DE PEINTURE ET PAPIERS PEINTS

Gros et Détail

Tout pour le Professionnel et l'Amateur
Cinquante modèles disponibles de papiers peints
et un important stock de peinture et matériel

Orly - Maison VERNET

137, Avenue Paul Arène
64, Rue Droite
SISTERON — Tél. 81

PRET A PORTER DAMES et HOMMES
SPECIALITE ROBES DE MARIEES

GAINES ET SOUTIENS GORGE :
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
GAINES DE GROSSESSE
Occulta - Révéa

VISITEZ

Le Palais du Carrelage

Avenue Jean-Jaurès - SISTERON

HALL D'EXPOSITION

Salles de Bains grandeurs normales - Sanitaires
Accessoires
Faïences - Carreaux émaillés - Marbres - Granito
Moquette coupée au centimètre
Du Choix et des Prix

TOUS TRAVAUX DE
PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS

Robert JEDOR

« Mont-Gervi » - 22, avenue d'Alsace-Lorraine
Téléphone : 0.31
04 - SISTERON — DEVIS GRATUIT

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
●
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

ELECTRICITE GENERALE
RADIO / TELEVISION / MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène - SISTERON ● Allo 3.36

Distributeur exclusif des Téléviseurs :
Continental Edison - Radialva - Grundig
Machines à Laver « Vedette »

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

A la suite d'accords commerciaux avec Usine membre de l'Institut National du TAPIS T - Moquettes... prix sans concurrence, sinon remboursement intégral de la différence constatée.

● **MOQUETTE :** grande largeur, 100 % Nylon lavable, poil ras, utilisation chambre - séjour - hôtel ; fourniture et pose TTC. **28 F.** M2

● **MOQUETTE :** grande largeur T2, Velours bouclé 100 % Nylon lavable. Sans joint - sans chute. Pour chambres - séjour - hôtels saisonniers ; fourniture et pose TTC. ..... **42 F.** M2

● **MOQUETTE :** grande largeur T3 bouclé Velours 100 % Nylon lavable. Pour séjour - chambres hôtel - professions libérales - bureaux particuliers ; fourniture et pose TTC. .... **46 F.** M2

● **MOQUETTE T3 :** très beau Velours 100 % Nylon lavable, même pour salle de bains. Grande largeur, hauteur du Tapis 10 m/m ; TTC. ..... **52 F.** M2

ARTISAN SPECIALISTE posant lui-même. Liste de référence de pose contrôlable de clients à Sisteron, Digne, Château-Arnoux, Volonne, etc...

G. PAVAGEAU

«Les Romarins » - SAINT-AUBAN (04) - Tél. 288
Devis et déplacements gratuits

Tout Sisteron pour les vacances

Une Chronique de J.-C. VALAYNE

NOTRE PROMENADE...

Sur les chemins de la guerre

— Circuit n° 16 — 1/2 ou 1 journée (41 km.) - Sisteron - Noyers - Ribiers - Sisteron.

Itinéraire : Sortez de Sisteron par la route de Noyers (D. 53). Rejoignez alors par la N. 546 le lieu dit « Le Couvent » (14 km.) (1). Tournez à droite pour prendre la D. 603 qui vous conduira à Saint-Martin (3 km. environ). Ici il faut quitter la voiture et monter au sommet du Rancurel (1354 m.) par un sentier qui passe aux Brémonts, aux Bonnets, à la Bastide des Egaux (4 km.) pour atteindre le sommet. A présent vous amorcez la descente sur Ribiers par les Nègres et Plaugiers (4 km. 500). A partir de Plaugiers la route est à nouveau carrossable et conduit au centre de Ribiers (sur la place) en 4 km. environ. Ribiers-Sisteron par N. 548 (9 km.) ou retour, de nouveau par St-Martin, si vous avez quitté là votre voiture.

Précautions : De Sisteron à Saint-Martin (17 km.) la route est carrossable, vous pouvez donc vous faire conduire jusque là. Mais de Saint-Martin à Plaugiers (8 km. 500) il faut aller à pied. Une voiture (pour les gens fatigués) peut venir vous prendre à Plaugiers. Les marcheurs termineront Plaugiers-Sisteron à pieds (13 km.) (2).

A voir : Notre-Dame de Bethléem à Noyers-sur-Jabron (3) est indispensable.

La très belle église de Ribiers.

De la route, vous apercevrez Le Virail, qui fut la demeure des De Laplane.

Escapades : Nous vous avons déjà signalé le « crochet » par la vieille route de Ribiers. Sur le plateau du Thor, une route qui passe à travers les petits pavillons (chemin de Saint-Domnin) vous conduira à la petite chapelle construite à la gloire de St-Domnin (4).

(1) Le Couvent est le lieu dit qui se trouve à 2 km. 500 du village de Noyers-sur-Jabron.

(2) Ce qui donne Sisteron-Saint-Martin en voiture (17 km.) ; Saint-Martin-Sisteron à pieds (21 km. 500). Nous conseillons au marcheur, à quelques centaines de mètres avant le Virail, de rentrer à Sisteron par la vieille route de Noyers et Chemin de la Marquise. (Une stèle du souvenir marque le début de cette route).

(3) Se munir pour la visite de l'excellent article de R. Collier paru dans les Annales de la Haute-Provence - n°s 261-262 (voir nos circuits précédents sur la vallée du Jabron).

(4) Chapelle des XIIIme et XVII^em siècles restaurée en 1966, qui est aussi le point de départ pour « La Cigalière » de Paul Arène (Gorge des Prés, Vallon bleu des Oulettes).

AVIS DE LA MAIRIE

En raison d'un incident mécanique survenu à une des bennes de ramassage des ordures ménagères, la tournée des quartiers de la Coste, du Thor, Super-Sisteron, la Chaumiane et la Baume, sera effectuée normalement, mais avec un retard de 2 à 3 heures environ sur les horaires habituels.

DONS

Au mariage de M. André Marc Louis Vial avec Mlle Lise Lucette Louise Julien, il a été fait don de la somme de 150 francs à répartir en parts égales entre l'Hôpital, les Anciens Combattants Indépendants, le Quadrille Sisteronnais, la Famille Sisteronnaise et les Sapeurs-pompiers.

Menuiserie

André MELAN

La Coste — SISTERON
●
Vente et pose des Stores
Vénitiens et Californiens
Moustiquaires
marque « Luxaflex »
●
Nous consulter

AGENCE DU CENTRE

Mme CHABERT

18, rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions IMMOBILIÈRES
COMMERCIALES
INDUSTRIELLES

ECOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE

Examens de Solfège
Classement de fin d'année

5 juin 72 - Classe des débutants :

Sont admis en préparatoire :

1. Perge Dominique, 20 ; 2. Rispal Pierre, 19,7 ; 3. Julien Sylvie, 19,4 ; 4 Despretz Annette, 18,7 ; 5. Brieussel Catherine, 18,5 ; 6. Haemerle Anne, 18,1 ; 7. Cecilia Carmen, 18,1 ; 8. Falliech Marie-Noëlle, 18 ; 9. Botte Eric, 18 ; 10. Leblay Jean-Christophe, 17,7 ; 10. Mollinéris J.-Jacques, 17,7 ; 10. Rizzo Toni, 17,7 ; 13. Gaillard Pascale, 17,5 ; 13. Despretz Jean-Pierre, 17,5 ; 15. Linarès Alain, 17,2 ; 16. Garcia Philippe, 17 ; 17. Leporati Corine, 16,9 ; 18. Detrait Marc, 16,6 ; 19. Siri Bernard, 16,3 ; 20. Blein Jacqueline, 16,1 ; 21. Eysseric Pascale, 16 ; 22. Croslebally Jean, 15,5 ; 23. Audibert Rolland, 15,4 ; 24. Lorenzi Pierre, 14,3.

19 juin 72 - Classe préparatoire :

Sont admis en élémentaire :

1. Fassino Marc, 17,7 ; 2. Caffin Michèle, 17,3 ; 3. Ceria Alain, 17 ; 4. André Patricia, 14,5 ; 5. Eyssautier Richard, 14,2 ; 6. Demoz Alain, 13,6 ; 7. Baconain Marc, 13,5 ; 8. Jacob Claudie, 13,3 ; 9. Jacq Laurence, 13 ; 10. Pons Josiane, 12,2 ; 11. Barton Jacques, 12.

Maintenus en préparatoire :

Renoux Brigitte, 9,3 ; Morère Patrick, 8,5 ; Varet Jean-Luc, Samuel Philippe, Féraud Denis, examen incomplet.

Classe élémentaire :

1re mention : Fassino Jean-Claude, 18,5 ; Perge Claude, 17,58 ; Sévajol Vincent, 17.

Maintenus dans le cours avec une 2me mention : Minetto Jean-Charles, 15,75 ; Salom Chantal, 14,75.

Maintenus dans le cours sans mention : Julian Christian, 11 ; Burle Patrick, 11 ; Cheilan Eric, 10.

Examens des classes d'instruments

28 juin 72 - Classe de clarinette
(Professeur M. Palot)

Cours des débutants : Caffin Michèle, 18 ; Jacob Claudie, 17 ; André Patricia, 16.

Cours préparatoire : Julien Catherine, absente.

Cours élémentaire 1 : Minetto, Jean-Charles, 18 ; Mitre Marie-Thérèse, 18 ; Perge Claude, 16,5 ; Fassino Jean-Claude, 16,5 ; Salom Chantal, 14,5.

Cours moyen : Armelin Lucette, 17.

30 juin 72 - Classe cuivres et saxo
(Professeur M. Verplancken)

Cours des débutants :

Trompette : Féraud Philippe, 19,5 ; Céria Alain, 19.

Saxophone : Eyssautier Richard, 18 ; Varet Jean-Luc, absent ; Barton Jacques, absent.

Baryton : Baconin Marc, 17,5.

Cours préparatoire 2me année :

Trompette : Burle Patrick, 18 ; Fassino Marc, 15 ; Roux Christian, 15 ; Demoz Alain, absent ; Latil Patrick, absent.

Trombone : Julian Christian, 17,5 ; Cheilan Eric, 10.

Baryton : Mouget Philippe, 16.

AVEC LES AUBERGES DE JEUNESSE
STAGES DE VOILE

Pour tous les moins de 30 ans, garçons et filles, des places sont encore disponibles, jusqu'en septembre, pour des stages d'initiation à la voile, au Centre Nautique de l'Auberge de Jeunesse de Savines-le-Lac (sur le lac de Serre-Ponçon) dans les Hautes-Alpes.

Ces stages, d'une durée de dix jours, sont à prix forfaitaire, hébergement, repas et activités compris, de 390 F.

En dehors de ces stages, les séjours « Détente » (27 F. par jour, tout compris) ainsi que le camping ou le caravaning (sans limitation d'âge) sont encore possibles à l'Auberge de Jeunesse de Savines-le-Lac.

Pour renseignements (gratuits et sans engagement), pour fiches d'inscription ou pour programme général « Fédération Unie des Auberges de Jeunesse », écrire (avec enveloppe timbrée) à :

— Pour Savines-le-Lac : Auberge de Jeunesse - 05 Savines-le-Lac - Tél. 16.

— Pour tous autres renseignements : Auberge de Jeunesse - Service Vacances - 05 Embrun.

GÉRANTE DIPLOMÉE
12, avenue des Arcades
04 - SISTERON

LA SEMAINE SISTERONNAISE...

Lundi : En arrivant à Sisteron, nous avons constaté que les feux tricolores des Plantiers n'étaient pas synchronisés... Le premier feu : vert, le second, quelques mètres plus loin : rouge !!! Nous savons très bien qu'un système électronique, à chaque carrefour, déclenche les feux ; mais ce système ne peut-il pas être mieux réglé ?

Mardi : On a beaucoup parlé de l'ouverture de la piscine, mais pas un mot sur la route de Noyers. Elle mérite bien, elle aussi, une inauguration car c'est vraiment une réalisation parfaite. Il faut en féliciter chaleureusement la municipalité et l'entreprise Gardiol qui a conduit les travaux avec rapidité et dextérité.

Mercredi : Du côté des travaux du « pipe », les choses ne vont pas si bien car la route qui conduit du pont de Gournias aux Papeteries du Jabron en prend un coup !!! Des accords sont intervenus pour que les entreprises remettent en état les « éléments » détériorés. Or cette route avait été goudronnée il y a quelques mois ! Nous tenons à en informer la Municipalité et les branches intéressées car les travaux devant se terminer bientôt, il faut régler les choses à temps ; ce ne sont pas quelques « rustines » qui pourront remettre cette portion de route en état... les élus devraient aller s'en rendre compte.

Jeudi : Il fallait bien se décider soit d'aller écouter les Touristes des Alpes, soit la Maîtrise Gabriel Fauré... Finalement nous avons partagé la poire en deux. D'abord un petit coup de Touristes des Alpes, afin de constater l'effectif réduit et depuis quelques temps l'accentuation — trop poussée à notre avis — des « marches » dans le choix du programme. (C'était le 14 juillet il est vrai, mais lors des fêtes de la Baume il en avait été de même).

Nous avons retrouvé après l'entr'acte, en la Cathédrale, la Chorale Gabriel Fauré magistralement dirigée par Mme Farre-Fizio. Les jeunes filles venues du Lycée Edgar-Quinet de Marseille nous ont fait effectuer un tour du monde en chansons...

La sonorité de la grande église gothique est si merveilleuse que ces voix qui bondissaient d'arcades en arcades, de voûtes en voûtes ont rempli notre cœur d'une douce béatitude.

Gageons que la harpe de Lily Laskine fera des miracles ici.

Vendredi : On a trop tardé pour faire débuter les fêtes folkloriques, si bien qu'après l'entr'acte la pluie — qui a été malheureusement à bien des rendez-vous de ces fêtes du 14 juillet — est venue chasser les participants.

La fête a commencé par une courte exhibition du Quadrille Sisteronnais, toujours en forme et égal à lui-même, puis ce fut l'agréable prestation du groupe de Romans qui nous fit faire le tour des traditions paysannes du Dauphiné. Le jeune groupe du Pontet, créé il y à quelques mois, a bien sûr moins d'assurance, mais il faut noter la présence de ce jeune tambourinaïre qui pratiquement tout seul s'est parfaitement sorti d'affaire pour la partie musicale... Après l'entr'acte, Romans a remis ça, mais le Pontet fut chassé par la pluie. Enfin, sans se décourager le Quadrille Sisteronnais a fini le spectacle dans... le hall de la mairie.

Le soir — on devait avoir peur de la pluie — le feu d'artifice s'est tiré avec cinq minutes d'avance... Disons que lui aussi était égal à celui de l'an dernier.

Enfin nous n'avons pas su que l'orchestre des Shadoks s'etait réfugié dans la salle de l'Alcazar ; il est regrettable que la chose ne fut pas dite aux touristes qui attendaient désespérément le début du bal, sauf Pierre D'Avon, bien renseigné par une... américaine : le comble !!!

Samedi : Finalement ce n'est que le matin — on parle beaucoup au marché — que nous avons connu l'histoire des Shadoks ; aussi le soir avons-nous fait connaissance avec la salle de l'Alcazar « enguirlandée ». Jamais nous n'avons rencontré une sonorisation aussi abrutissante ; les Shadoks auraient eu beaucoup à gagner en réglant leurs « amplis », d'autant plus que l'orchestre paraissait intéressant.

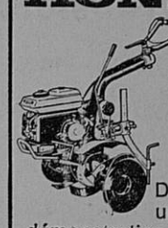
Dimanche : Il nous est arrivé une histoire fumante ; nous voulions assister à une messe « moderne ». Dans un petit village sisteronnais, la chose fut faite.

Diable (oh ! pardon) que les curés sont révolutionnaires. D'abord, nous n'avons rien compris au sermon — après, le prêtre du coin s'étonne de voir son église se vider — Heureusement que l'Evangile disait ensuite : « vous avez beau entendre, vous ne comprendrez rien... », nous étions, intellectuellement parlant, bien rassurés.

Chaque famille a son saint « préféré » ; chez nous, c'est Saint Antoine. Nous fûmes assez interloqués quand, demandant où était « son » tronc, le curé nous répondit : « Mais ! Saint Antoine, c'est dépassé !!! » Comment réagir dans cette nouvelle église ?

J.-C. VALAYNE.

Jardinez donc avec HONDA



Demandez une démonstration gratuite des fameux motoculteurs HONDA à :

JEAN ANDRIEU
MACHINES AGRICOLES
Route de Gap
SISTERON (04) — Tél. 301

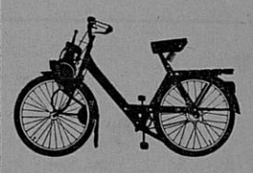
TENTES MECANIQUES - STORES - BACHES
PARASOLS - STORES VENITIENS

Le Spécialiste de l'Ombre

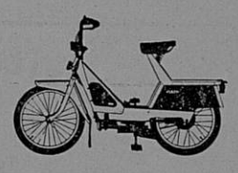
JOSEPH LOVICHI

DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE
12, rue Jean-François Leca, 12
MARSEILLE (2me) - Tél. 20.07.38

Velosolex 3800
Le km le moins cher du monde



Flash Solex
Premier cyclomoteur de technique automobile



GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération SISTERON — Tél. 1.95

GARAGE DU JABRON

Mécanique Générale - Réparation - Dépannage
Tôlerie - Peinture

J. P. NADE

Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

AGENCE *de Haute Provence*

BUREAU DE VOYAGES Lic. 71 009
Tous les billets Avions/Bateaux/Fer

ASSURANCES
toutes branches

gan

Groupe des Assurances Nationales

TRANSACTIONS
IMMOBILIERES
TOUS CREDITS

FFPIC FEDERATION FRANCAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE REGIONALE

Jean-Charles RICHAUD

222, avenue Paul Arène — Tél. 3.69
04 - SISTERON

© VILLE DE SISTERON

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zaegel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco

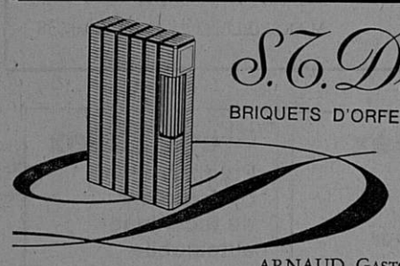
Solde avant transformation

Cuisinière 4 feux avec placard bouteille ..... 772,00 — 10 % = **695,00 F**
Cuisinière 4 feux avec four Thermostat .... 550,00 — 10 % = **495,00 F.**
Cuisinière 3 feux avec four 390,00 — 10 % = **350,00 F.**
Réfrigérateur 140 litres 440,00 — 10 % = **395,00 F.**
Réfrigérateur 220 litres avec congélateur.. 1.210,00 — 10 % = **1.090,00 F.**
Téléviseur Schneider 3 chaînes 1.390,00 — 10 % = **1.250,00 F**
Téléviseur Pathé Marconi 3 chaînes 1.190,00 — 10 % = **1.070,00 F.**
Calorifères à Mazout : sur tous les modèles en stock 10 %
Poste Auto Radio Rella 166,00 — 10 % = **149,00 F.**
En exposition, nos réclames du mois : **remise 20 %**
Service **après-vente** assuré par **Spécialistes**
Téléviseurs - Réfrigérateurs en location
Prêts Allocations Familiales - Crédit - Fac. de Paiem.

PORCELAINE - FAIENCE - VERRERIE - POTERIE

ARTICLES POUR HOTELS RESTAURANTS ET CAFÉS
ARTICLES POUR CADEAUX

Maison LATIL
26, rue Droite
04 - SISTERON
Téléphone 1.29



ARNAUD GASTON - *« Le Coffret »*
156, rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.73
SISTERON
COQUILLAGES ● ECREVISSES ● LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES ● POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

TROUCHE Paul
LES PLANTIERS - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :
U N *Choix Formidable*
U N E *Qualité Irréprochable*
A UX *Prix les Meilleurs*

Agence L'Abeille
Fondée en 1930
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires
Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et Autres Organismes
Abonnement Europ-Assistance
Crédit Automobile — CRÉDIT IMMOBILIER SOFICIM
ALIBERT & MICHELON
11, rue de Provence
SISTERON — Tél. 80

Fuel elf
Désiré LATIL
Transports Livraison à toute heure
Rue de la Renaissance - Le Gand
Tél. 5.09 — 04 SISTERON

PISCINE - BUVETTE - SPORT et PLAISIR

A partir de cet ETE qui commence si mal

Les habitants du quartier de Beaulieu ont la chance d'avoir à proximité une piscine au modernisme adéquat. A noter que les sisteronnais en général ne restent pas insensibles aux charmes de la baignade. Ainsi en témoigne le nombre d'entrées important de ce début de saison. Pouvait-il en être autrement à la logique considération des avantages offerts ?

Trois bassins particulièrement bien étudiés et exposés sont proposés aux baigneurs. Le bassin d'apprentissage notamment fait l'unanimité au sein des spécialistes. En ce qui concerne la fosse à plongeon avec ses 3 m. 80 de profondeur, ses deux tremplins à 1 m. et 3 m. et sa plateforme à 5 m., il satisfaira les plus exigeants. Reste le bassin de 25 mètres grâce auquel des compétitions pourront être organisées à partir de l'année prochaine.

Le bar et sa terrasse enfin, à l'abris du vent et bien ensoleillée, grâce au dynamisme de ses jeunes tenanciers, feront que la soif sera bannie de ce lieu de sport et d'amusement. A noter que steaks, assiettes charcuterie et autres préparations culinaires simples sont servis entre 12 h. et 14 h. 30. Des barmen sympathiques et dévoués, un cadre enchanteur, des prix étudiés, en faudra-t-il davantage pour que la clientéle y trouve son compte en gaieté franche et en plaisir sain.

La Motte du Caire

QUAND AURONS-NOUS UN PERCEPTEUR ?

M. Marcel Massot, conseiller général, député des Alpes de Hte-Provence, est intervenu à de multiples reprises auprès du Ministre de l'Economie et des Finances pour obtenir enfin la nomination d'un titulaire à la Perception de La Motte du Caire.

Voici le texte que M. Pierre Laduré, directeur du personnel au Ministère des Finances, vient d'adresser à M. Marcel Massot, député :

« M. le Président,

« Par lettre du 21 juin 1972 confirmant votre récente communication téléphonique, vous avez bien voulu me faire part de votre souhait de voir nommer un titulaire à la Perception de La Motte du Caire le plus rapidement possible ».

« Je vous assure que je souhaite, autant que vous, la désignation d'un Percepteur à La Motte du Caire : malheureusement dans le mouvement en cours, qui est pourtant important, il n'a pas été possible de trouver un candidat ».

« Dans ces conditions, et à moins d'un miracle, il ne sera pas possible de régler le problème avant la sortie, en fin d'année, de l'actuelle promotion d'Inspecteurs du Trésor ».

« A ce moment-là, nous essayerons de trouver une solution, en accord avec le Trésorier Payeur Général ».

« Vous pourez, en tout cas, compter sur moi pour ne pas perdre cette affaire de vue ».

« Veuillez agréer... »

Pierre LADURE.

***

Ainsi pouvons-nous espérer avoir un Percepteur à la fin de l'année...

LE POET - FETE PATRONALE

Le Comité des fêtes du Poët, dont l'activité ne ralentit pas, fait connaître le programme de la fête patronale, qui se déroulera les 29, 30 et 31 juillet courant.

— Samedi 29 : à 21 h., concours de pétanque en doublettes, 250 F. de prix plus les mises. Tirage à 9 h. 30 très précises - A 21 h. 30, grand bal avec « Les Fingers » nouvelle formation.

— Dimanche 30 : à 8 h., tournoi de sixte, 1.000 F. de prix ; à 9 h., ball-trap, concours chasseurs ; à 14 h. 30, concours tireurs dotés de 1.000 F. de prix ; à 17 et 21 h. 30, grand bal avec la formation de Maurice Guillem.

— Lundi 31 : à 9 h. 30, challenge « René Martine » au jeu provençal, 300 F. de prix plus les mises ; 14 h. 30, concours de pétanque par triplettes formées, 400 F. de prix plus les mises ; consolante, 100 F. de prix plus les mises ; à 16 h., jeux d'enfants ; à 21 h. 30, grand bal avec « Les Fingers ».

Cette Semaine... dans PARIS-MATCH

— Alain Colas, son journal de bord : « Comment j'ai battu Terlain sur la route du Nord ».
— Mindszenty, le Cardinal libéré raconte : 25 années dans mes prisons de Budapest.
— Nostalgie de l'Algérie (II) : Dans les fermes du bled.

L'ECURIE ALPES-SAINT-GENIEZ

Un mois chargé vient de s'écouler pour les membres de notre écurie locale.

— Le 25 juin, c'était la course de côte de Lachens près de Castellane. Kiki Pascal sur Simca 1000 remportait une victoire de classe. Par contre, Pierre Latil qui nous avait habitué à mieux sortait de la route, sans mal cependant, mais perdait aussi toute chance de bien figurer au classement. Frenoux, sur Gordini, l'imitait sur la fin du parcours très accidenté. Chevalier de Gap sur Gordini connaissait les mêmes ennuis. Le même jour, Sarlin sur sa Simca 1000 se classait 3me du Gymkhana de Nyons et 1er de sa catégorie (groupe 1) et premier des Simca. C'était donc une journée faste pour nos pilotes de Simca qui marquent ainsi des points précieux au Challenge Simca.

— Le 9 juillet, tous les pilotes de l'Ecurie se retrouvaient au gymkhana de l'Escale, fort bien organisé par les dévoués membres de notre écurie. Kiki Pascal l'emportait une nouvelle fois en moins de 4 mètres, tandis que Grillère imposait sa 304 en plus de 4 mètres.

— Au gymkhana de Valernes, dimanche dernier, l'Ecurie trustait toutes les premières places. Qu'on en juge : Kiki s'imposait en moins de 4 mètres et en plus de 4 mètres. Il était suivi dans cette catégorie par Truchet Alain sur sa BMW et par Coutton sur R 12 Gordini, à 1/10me de seconde seulement. Dans cette épreuve on devait noter la contre-performance de Paul Delfino (vainqueur à Sisteron) qui effectuait un tonneau. Le gymkhana de Valernes était organisé par le sympathique et dévoué président de l'Ecurie, Pierre Latil, à qui nous donnons rendez-vous, avec quelques autres pilotes de l'Ecurie, à la course de côte de Chamrousse qui se courra le 30 juillet.

— Dimanche prochain, une autre course d'un genre différent se tiendra à Vallouise, au pied du Pelvoux. Il s'agira du premier auto-cross couru dans la région. Cette épreuve est aux autos ce qu'est le moto-cross aux motos : c'est une course sur un circuit en terre battue réservée aux véhicules de moins de 1300 cm3, conçus ou non pour ce genre d'épreuve très spectaculaire.

Rappelons aux membres de l'Ecurie et à nos amis sportifs que les essais auront lieu le matin et la course en plusieurs manches l'après-midi. Chamrousse et Vallouise seront donc les deux manifestations phares de ces prochains jours. Souhaitons aux éventuels participants de l'Ecurie Alpes-Saint-Geniez de s'y comporter aussi brillamment qu'à Nyons, Lachens, l'Escale ou Valernes.

AVIS
DE CONSTITUTION DE SOCIETE

—o—

Forme : Société à responsabilité limitée.
Dénomination : SOCIETE BETON PREFABRIQUE ET MOULE.
Capital : 20.000 Francs divisé en 200 parts sociales de 100 Francs chacune entièrement souscrites et libérées en numéraire.
Siège : (04) MISON - Quartier de Tirasse.
Objet : Achats, vente tous produits à base de béton armé.
Durée : Cinq années renouvelables.
Apports en numéraire : 20.000 Francs.
Apports en nature : Néant.
Gérant : TARDIVET Alain, 7, rue du Moulin - 05 LARAGNE.
La Société sera immatriculée au registre du Commerce de DIGNE.

Pour insertion :
Le Gérant : A. TARDIVET.

LA CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE
Etablissement public géré financièrement par la Caisse des Dépôts
VOUS OFFRE :
à des conditions très avantageuses
● Pour protéger votre foyer
● Pour couvrir vos emprunts
● Pour organiser votre succession DES ASSURANCES DÉCÈS *(Capital triplé en cas d'accident de la circulation)*
● Pour l'avenir de vos enfants DES ASSURANCES-ÉDUCATION
● Pour vos vieux jours DES ASSURANCES-RETRAITE et des RENTES VIAGÈRES
PARTICIPATION aux BENEFICES
AVANTAGES FISCAUX
Renseignez-vous et Souscrivez auprès du Percepteur de Sisteron

Etude de la Société Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL
Notaires associés à SISTERON

—o—

CESSION
DE DROIT AU BAIL

—o—

PREMIERE INSERTION

—o—

Suivant acte reçu par Maître CHASTEL, Notaire associé, membre de la Société « Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, Notaires Associés », le 18 Juillet 1972, enregistré à SISTERON le 19 Juillet 1972, Folio 52, Bordereau 110/1 ;

Madame Yvonne BLANCHET, antiquaire, veuve de Monsieur Gérald TAYLOR, demeurant à CHATEAU-ARNOUX, quartier de Font-Robert, a vendu à la Société d'Etudes et de Traitement des Eaux, S.A.R.L. au Capital de 20.000 Francs, ayant son siège social à CHATEAU-ARNOUX, 20, allée des Erables ;

Le droit au bail de locaux situés à CHATEAU-ARNOUX, 20, allée des Erables, dans lesquels Madame TAYLOR exploitait un fonds de commerce d'antiquaire ;

Moyennant le prix de 5.000 Francs.

La prise de possession de la Société acquéreuse a été fixée au 1er Juillet 1972.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales à SISTERON, en l'Etude de la Société « Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, Notaires Associés », où domicile a été élu.

Pour première insertion :
Pierre CHASTEL, Notaire associé.

Etude de Maître Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

—o—

Cession de Licence

—o—

Suivant acte reçu par Maître Jean-Claude BUES, Notaire à SISTERON, le 1er Juillet 1972, enregistré à à SISTERON, le 6 Juillet 1972, folio 51, Bordereau 106/1 ;

Monsieur Pierre JANOVITCH, commerçant, demeurant à CHATEAU-ARNOUX, quartier de « Font-Subrane », a vendu à Madame Sylviane Marie Raymonde GALLIOT, épouse de Monsieur Roger MARTIN, demeurant à DIGNE, Zone Industrielle « Les Arches » ;

La licence de quatrième catégorie dite « grande licence » pour la vente des spiritueux et liqueurs alcooliques à consommer sur place, exploitée dans la cantine de PECHINEY à SAINT-AUBAN-sur-Durance.

Moyennant le prix de TRENTE CINQ MILLE FRANCS.

Les oppositions, s'il y a lieu, devront être faites à peine de forclusion, dans les dix jours de la dernière en date des insertions légales, à SISTERON, en l'Etude de Maître BUES, où domicile a été élu à cet effet.

Pour deuxième insertion :
Signé : BUES, Notaire.

Scala-Peterelec
S.A.R.L.
DISTRIBUTEURS OFFICIELS
4, rue de Provence, 4
Tél. 197 SISTERON

IMPRIMERIE PASCAL-LIEUTIER
(99)-25, rue Droite - SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

CARROSSERIE
CONSTRUCTIONS AGRICOLES
SERRURERIE
Bouchet & Calcagnetti
04 - MISON-LES-ARMANDS
Tél. 4.74 à Sisteron

TAPISSIER — *MATELASSIER A FAÇON*
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - SISTERON — Tél. 563
Réparations et neuf
Sommiers — Matelas — Fauteuils — Chaises
Matelas : Laine - Mousse - Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

Entreprise Chauffage Sanitaire CARLE
S.A.R.L. - 05 LARAGNE - Tél. 146
Agence de SISTERON
E. CAPDEVILA
30, rue Saunerie — Tél. 547
Tous Travaux de Chauffage Sanitaire/Climatisation/Zinguerie
Traitement d'eau Dépannage et entretien d'installations

La Caisse d'Epargne de Sisteron
vous informe que depuis le 1er JUILLET 1970 le taux de l'intérêt est porté à
5 %
NET D'IMPOT
Taux 4,25 % + Prime de Fidélité 0,75 %
PREMIER LIVRET : 20.000 FRANCS
LIVRET SUPPLEMENTAIRE :
(sans limitation avec option fiscale)
Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos Six Succursales :
LARAGNE — VOLONNE
SAINT-AUBAN — LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints
BONNET René
14, route de Noyers - SISTERON - Tél. 75
ENTREPRENEUR AGRÉÉ
Tous revêtements plastiques pour sols et murs
Balatum - Moquette - Tissus d'Ameublement
Stores Vénitiens
Vente - Pose - Devis gratuit sur demande
Dépositaire agréé : SOMMER
TAPISSOM - TAPIFLEX - SOMILINE - SOMVYL

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC Frères
Route de Gap - SISTERON — Tél. 196

Grand Bazar Parisien
Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc.
Liste de Mariage
61, rue Droite - SISTERON Tél. 53

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 3.77 SISTERON

© VILLE DE SISTERON